

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Total

--

X232/201

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2009

WEDNESDAY, 3 JUNE
1.00 PM – 1.30 PM

Gaelic (Learners)
Intermediate 2
Section A: Listening

Do not open this paper until told to do so.

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

40 marks are allocated to this paper.

You have to listen carefully to a number of short passages in Gaelic to find the information asked for in the questions.

You will have one minute to read the questions before you hear the passages.

You will hear each passage three times.

Write your answers in English in the space provided.

Use of a dictionary is **not** permitted.



Marks

Ewen and his brother Ross are packing for a holiday camp on the island of Traasaig.

Their mother calls upstairs.

1. What does their mother say?

2

* * * * *

Their mother continues.

2. (a) Where does the bus leave from?

1

- (b) How long till it leaves?

2

* * * * *

Ewen describes the journey to Ross.

3. (a) Where will they get the bus to?

1

- (b) How will they get to Traasaig from there?

1

* * * * *

Ross asks Ewen a question about Traasaig.

4. What question does he ask?

2

* * * * *

Marks

Ewen answers this question.

5. Write, **in detail**, the answer he gives.

4

* * * * *

Ewen describes Traasaig.

6. Where did he see the picture of it?

2

* * * * *

Ewen describes their accommodation to Ross.

7. (a) Where will they be staying?

2

- (b) For what group is it?

1

* * * * *

Ross has found out about the activities they will be doing.

8. Name the **three** activities.

3

* * * * *

[Turn over

Marks

Ross continues.

9. (a) What comment does he make about one of the activities?

1

- (b) Why does he think this?

3

* * * * *

Ewen comments.

10. What does he say about this activity?

2

* * * * *

Ewen talks about the equipment they are taking with them.

11. Name the **two** things Ewen mentions.

4

* * * * *

Their mother comes upstairs to help.

12. (a) What does she give them?

1

- (b) What is it to be used for?

2

* * * * *

Marks

She checks their bags.

13. What item is missing?

2

* * * * *

Their mother continues.

14. What does their mother say to them about the trip?

2

* * * * *

The boys get ready to leave.

15. (a) What do they say to their mother?

1

(b) When will they see her again

1

(40)

* * * * *

[END OF QUESTION PAPER]

[BLANK PAGE]

[BLANK PAGE]

MARKER'S GRID

Candidate Name	
Candidate Number	
Section A	Listening 40
Section B(i)	Reading 40
B(ii)	Writing 40
Total	120

X232/202

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2009

WEDNESDAY, 3 JUNE
1.00 PM – 1.30 PM

GAELIC (LEARNERS)
INTERMEDIATE 2

Section A: Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Intermediate 2—Transcript

Instructions to reader:

For each item, read the English **once**, and then read the Gaelic **three** times, with an interval of seven seconds between the readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Ewen and his brother Ross are packing for a holiday camp on the island of Traasaig.

Tha Eòghainn agus a bhràthair Ros a' pacadh airson campadh air Eilean Thràsaig.

You now have one minute to read the questions.

(1 minute)

Their mother calls upstairs.

Question number one.

What does their mother say?

Greasaibh oirbh.

(30 seconds)

Their mother continues.

Question number two.

(a) Where does the bus leave from?

(b) How long till it leaves?

Tha am bus a' fàgail na sgoile ann an ceathrad mionaid.

(40 seconds)

Ewen describes the journey to Ross.

Question number three.

(a) Where will they get the bus to?

(b) How will they get to Traasaig from there?

Gheibh sinn bus dhan Òban agus an uair sin gheibh sinn bàt'-aiseig gu Tràsaig.

(30 seconds)

Ross asks Ewen a question about Traasaig.

Question number four.

What question does he ask?

Càit a bheil e?

(30 seconds)

Ewen answers this question.

Question number five.

Write, **in detail**, the answer he gives.

Tha e trì mìle tuath air Muile.

(40 seconds)

Ewen describes Traasaig.

Question number six.

Where did he see the picture of it?

Tha an t-eilean snog. Chunnaic mi dealbh dhe ann an oifis turasachd.

(30 seconds)

Ewen describes their accommodation to Ross.

Question number seven.

- (a) Where will they be staying?
- (b) For what group is it?

Bidh sinn a' fuireach ann an ostail òigridh, airson sgoilearan.

(40 seconds)

Ross has found out about the activities they will be doing.

Question number eight.

Name the **three** activities.

Bidh sinn a' seòladh, a' marcachd agus a' coiseachd ann an Tràsaig.

(40 seconds)

Ross continues.

Question number nine.

- (a) What comment does he make about one of the activities?
- (b) Why does he think this?

Cha toigh leam marcachd. Tha mi a' smaoinichadh gu bheil e cunnartach agus chan eil mi math air.

(40 seconds)

Ewen comments.

Question number ten.

What does he say about this activity?

Tha marcachd nas fhasa na dàibheadh.

(30 seconds)

Ewen talks about the equipment they are taking with them.

Question number eleven.

Name the **two** things Ewen mentions.

Feumaidh sinn brògan làidir agus seacaid bhlàth a thoirt leinn.

(40 seconds)

Their mother comes upstairs to help.

Question number twelve.

(a) What does she give them?

(b) What is it to be used for?

Seo fichead 's a còig not airson biadh a cheannach dhuibh fhèin.

(40 seconds)

She checks their bags.

Question number thirteen.

What item is missing?

Cha tug sibh leibh clogaidean airson marcachd.

(30 seconds)

Their mother continues.

Question number fourteen.

What does their mother say to them about the trip?

Tha mi an dòchas gun còrd an turas ribh.

(30 seconds)

The boys get ready to leave.

Question number fifteen.

(a) What do they say to their mother?

(b) When will they see her again?

Mar sin leibh. Chì sinn sibh ann an cola-deug.

(30 seconds)

End of test.

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

X232/203

Total

--

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2009

WEDNESDAY, 3 JUNE
1.50 PM – 2.50 PM

GAELIC (LEARNERS)
INTERMEDIATE 2
Section B(i): Reading
Section B(ii): Writing

Do not open this paper until told to do so.

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

Section B(i) Reading

Read carefully the English introduction.

Write your answer **in English** after each question.

Section B(ii) Writing

A separate answer booklet will be provided for this section.

Please allow enough time to answer both sections.

You may use a Gaelic dictionary.



Section B(i): Reading

Recommended time: 30 minutes

Marks

Some students are writing articles for their school magazine.

1. Mary writes about a holiday she spent with her uncle.



Bha mise seachdain còmhla ri m' uncail. 'S e lighiche-sprèidh a th' ann. Tha ionad an lighiche-sprèidh dà mhìle a-mach à Inbhir Nis. Chì thu tòrr bheathaichean a' tighinn a-steach agus chunnaic mise iomadh cat, cù, iasg òir agus pitheid! Bha a h-uile latha eadar-dhealaichte. Aon latha, chaidh mi fhèin agus m' uncail a choimhead air each oir bha cas ghoirt aige. Latha eile, chaidh sinn gu tuathanas airson caora agus uan fhaicinn.

Chòrd na saor-làithean rium gu mòr agus bu toigh leam a bhith nam lighiche-sprèidh nuair a dh'fhàgas mi an sgoil. Tha mi an dòchas tilleadh anns an Dàmhair.

- (a) How long did Mary spend with her uncle, the vet?

1

- (b) Where **exactly** is the vet's surgery? Give a **detailed** answer.

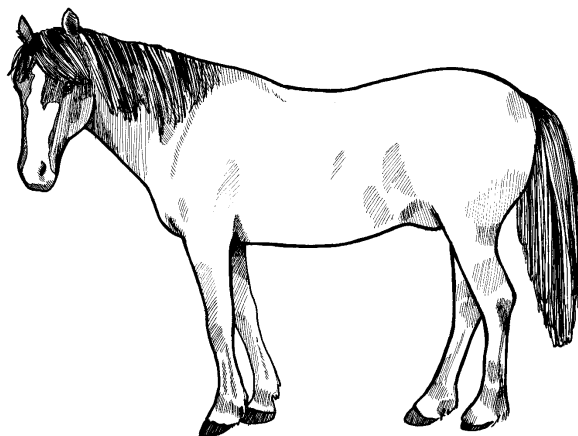
4

- (c) What does she say about each day?

1

Marks

1. (continued)



(d) What was wrong with the horse they went to see one day?

2

(e) (i) Where did they go another day?

1

(ii) What did they see there?

2

(f) What does she say about her holiday?

1

(g) When does she hope to return?

1

[Turn over

2. Iain writes about his work experience.

Marks

Bha mise ag obair aig stèisean rèidio ann an Sruighlea an t-seachdain seo chaidh. Rinn mi rannsachadh airson prògram chloinne a bhios a' dol a-mach a h-uile Diardaoin. Bha sin glè inntinneach oir bhruidhinn mi ri sgoilearan òga. Bha mi gu math sgìth aig deireadh na seachdain. Bha mi a' tòiseachadh aig leth-uair an dèidh ochd sa mhadainn agus a' sgur aig cairteal an dèidh còig. Cha robh sin gu diofar, oir bha obair nam meadhanan a' còrdadh rium.

Bha an luchd-obrach aig an stèisean rèidio uabhasach laghach agus air an latha mu dheireadh agam thug iad mi gu taigh-bìdh Greugach. Bha mi duilich a bhith a' fàgail ach tha mi a' dol a thilleadh air ais aig na saor-làithean airson tuilleadh eòlas-obrach fhaighinn.

- (a) (i) Where did Iain go for his work experience placement?

3

- (ii) When did he go there?

2

- (b) What did he do there?

3

- (c) Why did he find that interesting? Give a **detailed** answer.

3

- (d) What time did he start work? Give a **detailed** answer.

2

- (e) What does he say about his colleagues?

2

- (f) What does he say about leaving?

1

[Turn over for Question 3 on *Page six*

Marks

3. In his article, Martin writes about some days he spent at the local hospital.



Chaidh mise gu ospadal ann am meadhan a' bhaile airson ceithir latha. Tha piuthar mo mhàthar ag obair anns an aon ospadal agus 's e nurs a th' innte. Chan fhaca mi idir i oir tha an t-ospadal mòr agus bha mi gu math trang a h-uile latha.

Air a' chiad latha, thàinig triùir a-steach a bha ann an droch thubaist. Air an dàrna latha, chunnaic mi bodach a bha air tuiteam sìos an staidhre. Tha mi toilichte gu bheil e nas fheàrr a-nis.

Chaidh an ùine seachad gu luath. Bha an obair cruaidh. 'S toigh leam a bhith a' cuideachadh dhaoine ach cha toigh leam fuil idir!

- (a) Where was the hospital Martin went to?

2

- (b) Who works at the hospital?

1

- (c) (i) How many people came in on his first day?

1

- (ii) What had happened to them?

2

Marks

3. (continued)

(d) Martin saw an old man on his second day. How is he now?

1

(e) What does he say about the work?

1

(f) (i) What did he like about working in the hospital?

2

(ii) What did he not like?

1

(40)

[END OF SECTION B(i)—READING]

[Turn over

Choose ONE question from ONE of the following themes.

Write your answer, in Gaelic, in the separate answer booklet provided.

You must write in sentences.

Marks

EITHER

Saor-làithean/Holidays

1. Describe an event you have attended whilst on holiday.

You **may** include the following points:

- What the event was
- Where it was held
- What it cost
- Who went with you
- Whether you enjoyed it and why
- Any other information

(40)

OR

2. Write a report about a place which you have visited on holiday.

You **may** include the following points:

- Where the place is
- How you get there
- Where you can stay and where you can eat
- What there is to do there
- What you liked/disliked about it and why
- Any other information

(40)

OR

Na Meadhanan/The Media

3. Write a blog about a DVD you have seen recently.

You **may** include the following points:

- What the DVD is called
- What the film is about
- How much it cost
- Who the main actors are
- What you thought of the actors
- Any other information

(40)

OR

4. Prepare a talk about the Internet for your Gaelic class.You **may** include the following points:

- What you use the Internet for
- How often you go on the Internet
- What the advantages and disadvantages of the Internet are
- What is your favourite website and why
- When and where you use the Internet
- Any other information

(40)

OR

Spòrs agus Cur-seachadan/Sports and Pastimes**5. Write an e-mail to a friend arranging a weekend activity.**You **may** include the following points:

- What the activity is
- Where you will do this
- How you will get there
- How much it will cost
- What special clothes/equipment you will need
- Any other information

(40)

OR

6. Write an article for your school newspaper about your favourite sports personality.You **may** include the following points:

- Who this person is
- Where they are from
- How good they are at this sport
- Whether you watch them live or on TV
- How successful they are
- Any other information

(40)*[END OF SECTION B(ii)—WRITING]**[END OF QUESTION PAPER]*

[BLANK PAGE]

[BLANK PAGE]

MARKER'S GRID

Candidate Name	
Candidate Number	
Section A	Listening 40
Section B(i)	Reading 40
B(ii)	Writing 40
Total	120